

A brief history of dogs

Fonte: https://youtu.be/8_KWmzLObQ4



English Transcript	Tradução
Since their emergence over 200,000 years ago, modern humans have established homes and communities all over the planet.	Desde seu surgimento há mais de 200.000 anos, os humanos modernos estabeleceram lares e comunidades em todo o planeta.
But they didn't do it alone.	Mas eles não fizeram isso sozinhos.
Whatever corner of the globe you find homo sapiens in today, you're likely to find another species nearby: Canis lupus familiaris.	Em qualquer canto do globo onde você encontre Homo sapiens hoje, é provável que encontre outra espécie nas proximidades: Canis lupus familiaris.
Whether they're herding, hunting, sledding, or slouching the sheer variety of domestic dogs is staggering.	Quer estejam pastoreando, caçando, puxando trenós ou relaxando, a variedade de cães domésticos é impressionante.
But what makes the story of man's best friend so surprising is that they all evolved from a creature often seen as one of our oldest rivals: Canis lupus, or the gray wolf.	Mas o que torna a história do melhor amigo do homem tão surpreendente é que todos eles evoluíram de uma criatura frequentemente vista como um de nossos rivais mais antigos: Canis lupus, ou o lobo cinzento.
When our Paleolithic ancestors first settled Eurasia roughly 100,000 years ago, wolves were one of their main rivals at the top of the food chain.	Quando nossos ancestrais paleolíticos se estabeleceram pela primeira vez na Eurásia, há cerca de 100.000 anos, os lobos eram um de seus principais rivais no topo da cadeia alimentar.
Able to exert over 300 lbs. of pressure in one bone-crushing bite and sniff out prey more than a mile away, these formidable predators didn't have much competition.	Capazes de exercer mais de 300 libras de pressão em uma mordida esmagadora e farejar presas a mais de uma milha de distância, esses predadores formidáveis não tinham muita competição.



English Transcript	Tradução
Much like human hunter-gatherers, they lived and hunted in complex social groups consisting of a few nuclear families, and used their social skills to cooperatively take down larger creatures.	Assim como os caçadores-coletores humanos, eles viviam e caçavam em grupos sociais complexos, consistindo de algumas famílias nucleares, e usavam suas habilidades sociais para derrubar cooperativamente criaturas maiores.
Using these group tactics, they operated as effective persistence hunters, relying not on outrunning their prey, but pursuing it to the point of exhaustion.	Usando essas táticas de grupo, operavam como caçadores de persistência eficazes, confiando não em ultrapassar suas presas, mas em persegui-las até o ponto de exaustão.
But when pitted against the similar strengths of their invasive new neighbors, wolves found themselves at a crossroads.	Mas quando confrontados com as forças semelhantes de seus novos vizinhos invasores, os lobos se encontraram em uma encruzilhada.
For most packs, these burgeoning bipeds represented a serious threat to their territory.	Para a maioria das alcateias, esses bípedes emergentes representavam uma séria ameaça ao seu território.
But for some wolves, especially those without a pack, human camps offered new opportunities.	Mas para alguns lobos, especialmente aqueles sem uma alcateia, os acampamentos humanos ofereciam novas oportunidades.
Wolves that showed less aggression towards humans could come closer to their encampments, feeding on leftovers.	Lobos que mostravam menos agressividade em relação aos humanos podiam se aproximar mais de seus acampamentos, alimentando-se de sobras.
And as these more docile scavengers outlasted their aggressive brethren, their genetic traits were passed on, gradually breeding tamer wolves in areas near human populations.	E à medida que esses necrófagos mais dóceis sobreviviam mais do que seus irmãos agressivos, seus traços genéticos eram passados adiante, gradualmente criando lobos mais mansos em áreas próximas às populações humanas.
Over time humans found a multitude of uses for these docile wolves.	Com o tempo, os humanos encontraram uma infinidade de usos para esses lobos dóceis.
They helped to track and hunt prey, and might have served as sentinels to guard camps and warn of approaching enemies.	Eles ajudavam a rastrear e caçar presas e podiam ter servido como sentinelas para guardar acampamentos e avisar sobre inimigos que se aproximavam.
Their similar social structure made it easy to integrate with human families and learn to understand their commands.	Sua estrutura social semelhante facilitava a integração com famílias humanas e o aprendizado de comandos.
Eventually they moved from the fringes of our communities into our homes, becoming humanity's first domesticated animal.	Eventualmente, eles se mudaram das margens de nossas comunidades para nossas casas, tornando-se o primeiro animal domesticado pela humanidade.
The earliest of these Proto-Dogs or Wolf-Dogs, seem to have appeared around 33,000 years ago, and would not have looked all that different from their wild cousins.	Os primeiros desses Proto-Cães ou Cães-Lobos parecem ter aparecido há cerca de 33.000 anos e não teriam uma aparência muito diferente de seus primos selvagens.
They were primarily distinguished by their smaller size and a shorter snout full of comparatively smaller teeth.	Eles eram principalmente distinguidos por seu tamanho menor e um focinho mais curto cheio de dentes comparativamente menores.
But as human cultures and occupations became more diverse and specialized, so did our friends.	Mas à medida que as culturas e ocupações humanas se tornaram mais diversas e especializadas, nossos amigos também se diversificaram.
Short stocky dogs to herd livestock by nipping their heels; elongated dogs to flush badgers and foxes	Cães curtos e robustos para pastorear gado mordendo seus calcanhares; cães alongados para expulsar texugos



English Transcript	Tradução
out of burrows; thin and sleek dogs for racing; and large, muscular dogs for guard duty.	e raposas de suas tocas; cães finos e elegantes para corridas; e cães grandes e musculosos para guarda.
With the emergence of kennel clubs and dog shows during England's Victorian era, these dog types were standardized into breeds, with many new ones bred purely for appearance.	Com o surgimento dos clubes de canis e exposições de cães durante a era vitoriana na Inglaterra, esses tipos de cães foram padronizados em raças, com muitas novas raças criadas puramente pela aparência.
Sadly, while all dog breeds are the product of artificial selection, some are healthier than others.	Infelizmente, embora todas as raças de cães sejam o produto da seleção artificial, algumas são mais saudáveis do que outras.
Many of these aesthetic characteristics come with congenital health problems, such as difficulty breathing or being prone to spinal injuries.	Muitas dessas características estéticas vêm com problemas de saúde congênitos, como dificuldade para respirar ou propensão a lesões na coluna.
Humanity's longest experiment in controlled evolution has had other side effects as well.	O experimento mais longo da humanidade em evolução controlada teve outros efeitos colaterais também.
Generations of selection for tameness have favored more juvenile and submissive traits that were pleasing to humans.	Gerações de seleção pela docilidade favoreceram traços mais juvenis e submissos que agradavam aos humanos.
This phenomenon of selecting traits associated with youth is known as neoteny, and can be seen in many domestic animals.	Esse fenômeno de selecionar traços associados à juventude é conhecido como neotenia e pode ser visto em muitos animais domésticos.
Thousands of years of co-evolution may even have bonded us chemically.	Milhares de anos de coevolução podem até nos ter unido quimicamente.
Not only can canines understand our emotions and body language, but when dogs and humans interact, both our bodies release oxytocin; a hormone commonly associated with feelings of love and protectiveness.	Não apenas os cães podem entender nossas emoções e linguagem corporal, mas quando cães e humanos interagem, ambos os corpos liberam ocitocina; um hormônio comumente associado a sentimentos de amor e proteção.
It might be difficult to fathom how every Pomeranian, Chihuahua, and Poodle are descended from fierce wolves.	Pode ser difícil imaginar como cada Pomeranian, Chihuahua e Poodle descende de lobos ferozes.
But the diversity of breeds today is the result of a relationship that precedes cities, agriculture, and even the disappearance of our Neanderthal cousins.	Mas a diversidade de raças hoje é o resultado de um relacionamento que precede cidades, agricultura e até mesmo o desaparecimento de nossos primos Neandertais.
And it's heartening to know that given enough time, even our most dangerous rivals can become our fiercest friends.	E é reconfortante saber que, dado tempo suficiente, até mesmo nossos rivais mais perigosos podem se tornar nossos amigos mais leais.



Contagem de palavras

A tabela abaixo exhibe as palavras encontradas neste vídeo, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
27	of	25	and	17	to
16	the	14	their	10	our
10	a	8	they	8	these
8	dogs	8	but	8	as
7	wolves	7	have	7	for
6	with	6	that	6	in
5	were	5	not	5	it
5	is	5	humans	5	human
5	are	4	years	4	s
4	over	4	or	4	more
4	from	4	all	3	when
3	traits	3	social	3	rivals
3	prey	3	one	3	on
3	new	3	many	3	even
3	dog	3	did	3	can
3	breeds	3	ago	2	you
2	wolf	2	understand	2	today
2	time	2	than	2	some
2	so	2	smaller	2	similar
2	selection	2	seen	2	out
2	much	2	most	2	might
2	lupus	2	into	2	humanity
2	homes	2	guard	2	friends
2	found	2	first	2	find
2	families	2	evolution	2	emergence
2	domestic	2	docile	2	cousins
2	communities	2	come	2	canis
2	camps	2	by	2	be
2	at	2	associated	1	youth
1	would	1	without	1	wild
1	while	1	whether	1	whatever
1	what	1	well	1	warn
1	victorian	1	variety	1	using
1	uses	1	used	1	us
1	types	1	track	1	towards
1	top	1	threat	1	thousands



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	those	1	this	1	thin
1	themselves	1	territory	1	teeth
1	tamer	1	tameness	1	take
1	tactics	1	surprising	1	such
1	submissive	1	structure	1	strengths
1	story	1	stocky	1	standardized
1	staggering	1	spinal	1	species
1	specialized	1	snout	1	sniff
1	slouching	1	sleek	1	sledding
1	skills	1	size	1	since
1	side	1	shows	1	showed
1	shorter	1	short	1	sheer
1	settled	1	served	1	serious
1	sentinels	1	selecting	1	seem
1	scavengers	1	sapiens	1	sadly
1	roughly	1	result	1	represented
1	relying	1	release	1	relationship
1	racing	1	pursuing	1	purely
1	proto	1	protectiveness	1	prone
1	product	1	problems	1	primarily
1	pressure	1	predators	1	precedes
1	populations	1	poodle	1	pomeranian
1	point	1	pleasing	1	planet
1	pitted	1	phenomenon	1	persistence
1	passed	1	paleolithic	1	packs
1	pack	1	oxytocin	1	outrunning
1	outlasted	1	others	1	other
1	opportunities	1	operated	1	only
1	ones	1	oldest	1	often
1	offered	1	occupations	1	nuclear
1	nipping	1	neoteny	1	neighbors
1	nearby	1	near	1	neanderthal
1	muscular	1	multitude	1	moved
1	modern	1	mile	1	may
1	man	1	makes	1	main
1	made	1	love	1	looked
1	longest	1	livestock	1	lived
1	likely	1	like	1	less
1	leftovers	1	learn	1	lbs
1	larger	1	large	1	language
1	known	1	know	1	kennel



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	juvenile	1	invasive	1	interact
1	integrate	1	injuries	1	hunting
1	hunters	1	hunter	1	hunted
1	hunt	1	how	1	hormone
1	homo	1	herding	1	herd
1	helped	1	heels	1	heartening
1	healthier	1	health	1	has
1	had	1	groups	1	group
1	gray	1	gradually	1	globe
1	given	1	genetic	1	generations
1	gatherers	1	full	1	fringes
1	friend	1	foxes	1	formidable
1	food	1	flush	1	fiercest
1	fierce	1	few	1	feelings
1	feeding	1	favored	1	fathom
1	familiaris	1	experiment	1	exhaustion
1	exert	1	evolved	1	every
1	eventually	1	eurasia	1	established
1	especially	1	era	1	enough
1	england	1	enemies	1	encampments
1	emotions	1	elongated	1	effects
1	effective	1	easy	1	earliest
1	duty	1	during	1	down
1	domesticated	1	do	1	diversity
1	diverse	1	distinguished	1	disappearance
1	difficulty	1	difficult	1	different
1	descended	1	dangerous	1	cultures
1	crushing	1	crossroads	1	creatures
1	creature	1	could	1	corner
1	cooperatively	1	controlled	1	consisting
1	congenital	1	complex	1	competition
1	comparatively	1	commonly	1	commands
1	co	1	clubs	1	closer
1	cities	1	chihuahua	1	chemically
1	characteristics	1	chain	1	canines
1	burrows	1	brethren	1	breeding
1	bred	1	breathing	1	bourgeoning
1	both	1	bone	1	bonded
1	body	1	bodies	1	bite
1	bipeds	1	best	1	being
1	becoming	1	become	1	became



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	badgers	1	away	1	artificial
1	around	1	areas	1	approaching
1	appeared	1	appearance	1	another
1	animals	1	animal	1	ancestors
1	alone	1	agriculture	1	aggressive
1	aggression	1	against	1	aesthetic
1	able				